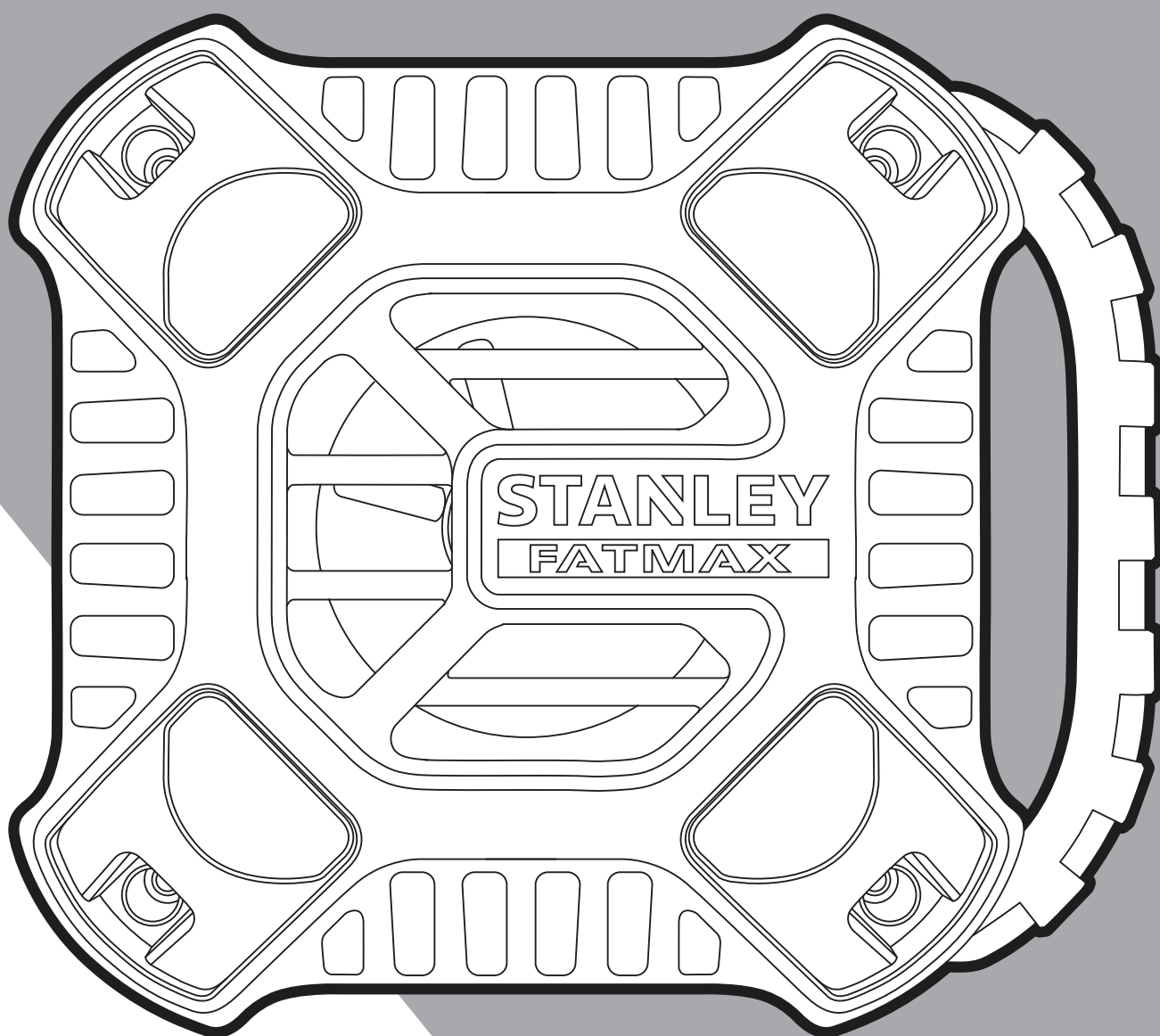


STANLEY®

FATMAX®

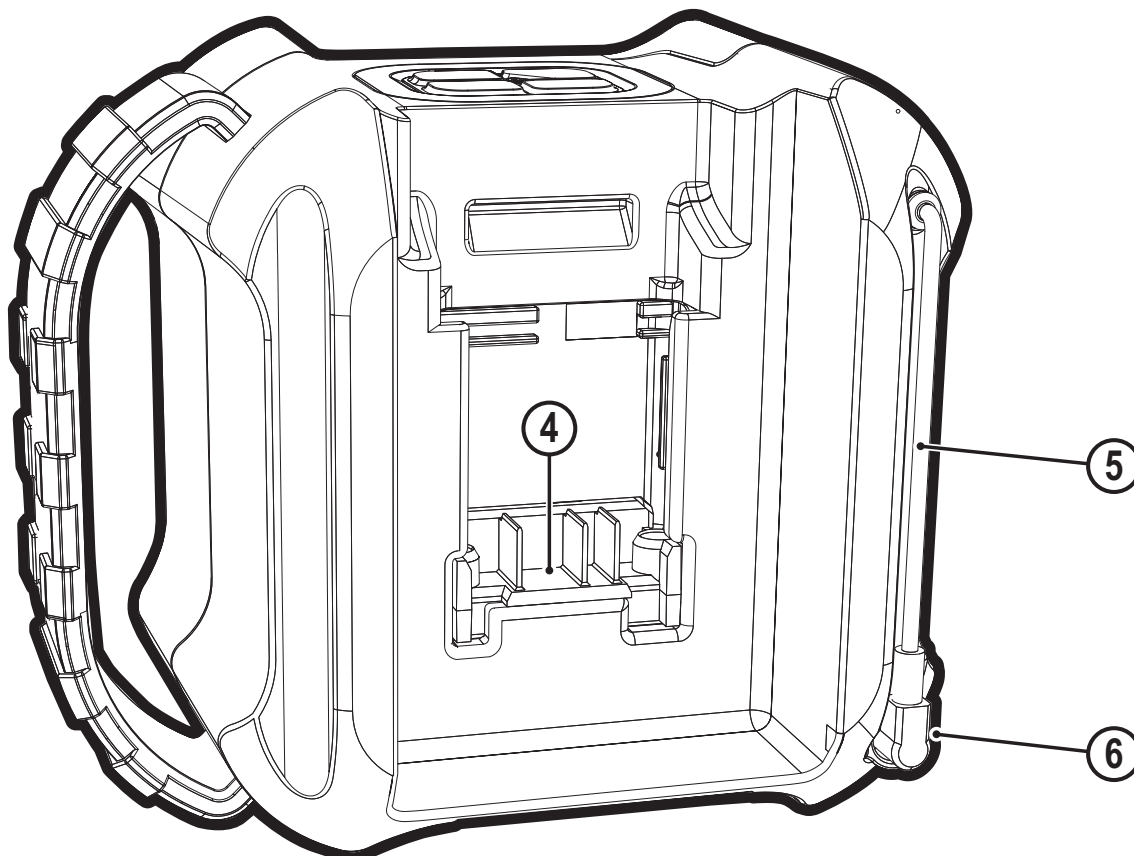
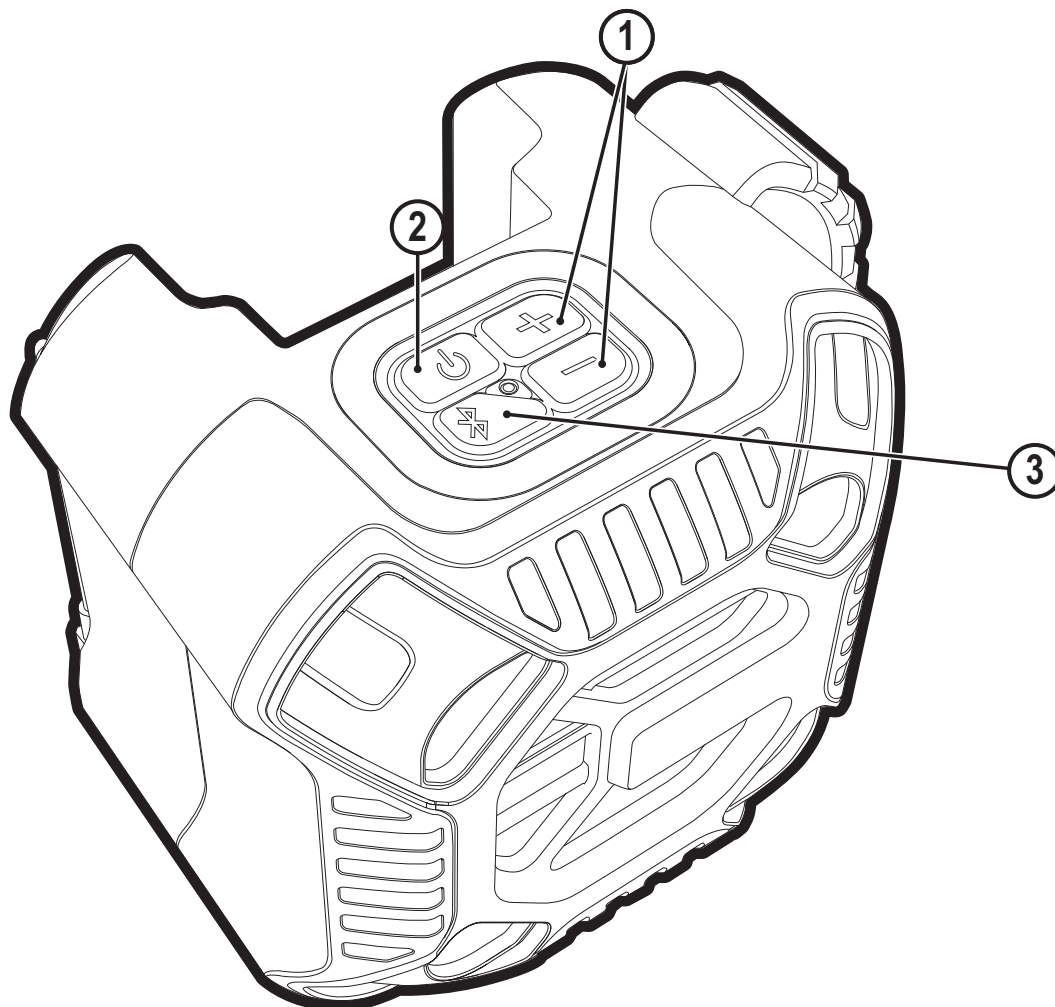


533224 - 96 H

Fordítás az eredeti kezelési utasítás alapján készült

www.stanley.eu

FMC772B



Rendeltetésszerű használat

Az Ön Stanley Fat Max FMC772B típusú Bluetooth hangszórója rádióadások vételéhez készült. A készülék mind professzionális, mind nem professzionális felhasználóknak készült.

Biztonságtechnikai útmutatások

Általános biztonsági figyelmeztetések



Figyelmeztetés! Olvasson el minden biztonságtechnikai figyelmeztetést és útmutatást. Az alábbi figyelmeztetések és útmutatások figyelmen kívül hagyása sérülést okozhat.

- ◆ A készülék használata előtt gondosan és teljes egészében olvassa át ezt a kézikönyvet.
- ◆ Ebben ismertetjük a készülék rendeltetésszerű használatát. A kézikönyvben nem ajánlott tartozék vagy kiegészítő használata, illetve itt fel nem sorolt műveletek végzése személyi sérülés veszélyével jár.
- ◆ Őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra.

A készülék használata

- ◆ Mindig körültekintően használja a készüléket.
- ◆ Ez a készülék nem játékszer.
- ◆ A készüléket csak száraz helyen használja, és ne hagyja, hogy nedvesség érje.
- ◆ Ne merítse vízbe.
- ◆ Ne nyissa fel a készülék burkolatát. Nincsenek benne felhasználó által szervizelhető alkatrészek.
- ◆ Ne használja robbanásveszélyes légtérben, például ahol gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében.
- ◆ A csatlakozódugasz és a kábel sérülésének elkerülése érdekében soha ne a kábelnél fogva húzza ki a dugaszt a konnektorból.

Használat után

- ◆ Amikor nem használja a készüléket, száraz helyen tárolja.
- ◆ Ügyeljen arra, hogy gyermekek ne férhessenek hozzá a tárolt készülékekhez.
- ◆ Ha a készüléket járműben tárolja vagy szállítja, a csomagtartóban tartsa vagy kötözze le, hogy hirtelen sebesség- vagy irányváltáskor ne mozdulhasson el.

Átvizsgálás és javítások

- ◆ Használat előtt ellenőrizze, nem sérült-e vagy nem hibás-e a készülék valamelyik alkatrésze. Győződjön meg arról, hogy az alkatrészek nincsenek eltörve, a csatlakozók nem sérültek és nem áll fenn olyan körülmény, amely befolyásolhatja a készülék működését.
- ◆ Ne használja a készüléket, ha bármelyik alkatrésze sérült vagy meghibásodott.

- ◆ A sérült vagy meghibásodott alkatrészt szakszervizzel javíttassa meg vagy cseréltesse ki.
- ◆ Soha ne próbáljon olyan alkatrészt eltávolítani vagy kicserélni, amelyet a kézikönyv nem említ.

Mások biztonsága

- ◆ Ezt a készüléket nem használhatják olyan személyek (a gyermekeket is beleértve), akik nincsenek fizikai, érzékelési vagy mentális képességeik teljes birtokában, vagy nincs meg a szükséges tapasztalatuk és tudásuk, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeletet vagy a készülék használatához kioktatást biztosít számukra.
- ◆ Ügyelni kell arra, hogy gyermekek ne játsszanak a készülékkel.

Maradványkockázatok

A szerszám használata további, a biztonsági figyelmeztetések között esetleg fel nem sorolt maradványkockázatokkal is járhat. Ezek a szerszám nem rendeltetésszerű vagy hosszú idejű használatából stb. adódhatnak.

Bizonyos kockázatok a vonatkozó biztonsági előírások betartása és a védőeszközök használata ellenére sem kerülhetők el. Ezek a következők lehetnek:

- ◆ forgó-mozgó alkatrészek megérintése miatti sérülések;
- ◆ alkatrészek, vágókések, tartozékok cseréje közben bekövetkező sérülések;
- ◆ a szerszám hosszú idejű használata miatti sérülések; Ha a szerszámot hosszú ideig használja, rendszeresen iktasson be szüneteket.
- ◆ halláskárosodás;
- ◆ A fűrészpor belégzése miatti egészségkárosodás, különös tekintettel a tölgy, bükk és rétegelt lemez anyagokra.

A készüléken elhelyezett címkék

A készüléken a következő figyelmeztető szimbólumokkal találkozhat:



Sérülés veszélyének csökkentése végett a felhasználónak át kell olvasnia a használati útmutatót.

Kiegészítő biztonsági útmutatások akkumulátorokhoz és töltőkhöz

Akkumulátorok (nem alaptartozék)

- ◆ Soha, semmilyen okból ne próbálja szétbontani az akkumulátort.
- ◆ Vízről óvja.
- ◆ Ne tárolja olyan helyen, ahol a hőmérséklet 40 °C fölé emelkedhet.
- ◆ Csak 10 °C és 40 °C közötti környezeti hőmérsékleten töltsen.
- ◆ Elhasznált akkumulátorok kiselejtezésénél tartsa be a „Környezetvédelem” cím alatti útmutatásokat.

- ◆ Ne sértse fel és ne deformálja az akkumulátort szúrással vagy ütéssel, mivel az személyi sérülést és tűzveszélyt okozhat.
- ◆ Sérült akkumulátort ne töltsön.
- ◆ Az akkumulátorok szélsőséges körülmények között szivároghatnak.
Ha az akkumulátoron folyadékot észlel, ronggyal gondosan törölje le. Vigyázzon, hogy a folyadék ne kerüljön érintkezésbe a bőrével.
- ◆ Ha a folyadék a bőrére vagy a szemébe jutott, az alábbiak szerint járjon el.

Figyelmeztetés! Az akkumulátor-folyadék személyi sérülést vagy anyagi kárt okozhat. Ha a bőrére került, azonnal öblítse le vízzel. Bőrpirosodás, fájdalom vagy irritáció esetén forduljon orvoshoz. Ha a szemébe került, tiszta vízzel azonnal öblítse, és forduljon orvoshoz.

Elektromos biztonság



Az Ön adaptere kettős szigetelésű, ezért nincs szükség földelésre. Mindig ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megfelel-e a készülék adattábláján megadott feszültségnek. Soha ne próbálja az adaptert hagyományos hálózati dugasszal helyettesíteni.

Szimbólumok az adapteren



Zárlatvédelemmel ellátott biztonsági szigetelő transzformátor.



SMPS



A töltő csak beltéri használatra alkalmas.

Részegységek

Ez a készülék az alábbi részegységek némelyikét vagy mindegyikét tartalmazza:

1. Hangerőgombok
2. Be- és kikapcsoló gomb
3. Bluetooth® / Aux mód gomb
4. 18 V-os akkumulátor bemenete
5. Aux dugasz
6. Aux dugasz tartó

Használat

Bekapcsolás/Hangerő állítása

Ha vezeték nélkül szeretné használni, tegyen bele egy teljesen feltöltött 18 V-os Stanley Fat Max akkumulátort (nem alaptartozék) az akkumulátor bemenetébe. Ügyeljen arra, hogy az akku teljes mértékben illeszkedjen.

A hangszórót a bekapcsoló gombbal (2) kapcsolhatja be. A bekapcsoló gomb újbóli megnyomásával kapcsolhatja ki. A hangerőt a „+” gombbal (1) növelheti. A hangerőt a „-” gombbal csökkentheti.

Tartsa szem előtt: Ha a hangszóróra akkumulátor van csatlakoztatva, és ugyanakkor a hálózati adapter is rá van dugaszolva, a hangszóró lekapcsol az adatterről, és nem az akkumulátorról fogyaszt. Mindkettő egyidejű csatlakoztatásakor az akkumulátor nem kap töltést.



Bluetooth® és aux funkció

Bekapcsoláskor automatikusan Bluetooth módba lép a hangszóró. Aux módba kapcsoláshoz nyomja le és tartsa lenyomva a Bluetooth gombot (3), amíg a zöld fény világítani nem kezd. Úgy kapcsolhat vissza Bluetooth módba, hogy ismét lenyomja és lenyomva tartja Bluetooth gombot. A kék fény ismét villogni fog.



A Bluetooth® vezeték nélküli technológia* használata*

- ◆ Kapcsolja be a hangszórót.
- ◆ A hangszórónak már Bluetooth módban kell lennie. Ha nem ott van, nyomja meg a Bluetooth gombot (3).
- ◆ Keresse meg a „P3BTS” jelzést a Bluetooth-képes készülékén, és válassza a párosítást. Amíg a párosítás folyamatban van, a kék fény villog. Amint a párosítás sikeres volt, a kék fény folyamatosan világítani fog.
- ◆ Kezdje lejátszani a zenét az eszközén.

Tartsa szem előtt: A hangszórónak csak hallgatás közben kell Bluetooth módban lennie, párosítás közben nem szükséges.

*A Bluetooth® szó és logó a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett márkavédjegyei, és azokat a Stanley Fat Max licenc alapján használja. Más márkavédjegyek és kereskedelmi nevek a saját birtokosaik tulajdonát képezik.

Hallgatás aux módban

Ha aux módban szeretné hallgatni, nyomja le és tartsa lenyomva a Bluetooth gombot (3), amíg a kék fény zöldre nem vált. Dugja be az aux dugaszt (5) az eszköz aux bemenetébe. Amikor befejezte, húzza ki a dugaszt, és tartsa az aux dugasz tartójában (6).

Bejövő hívás

Ha telefonja a hangszóróhoz van csatlakoztatva, és közben hívás érkezik rá, a csengetést a hangszóróból fogja hallani.

Samsung**

Ha a hívást át akarja helyezni a telefonjára, vegye ki a jelölést a telefonon a fejhallgató opcióból. A hívás befejezéséig a hangszóró néma marad. A hívást a mobiltelefonjával a szokásos módon fejezze be. A hangszóró visszaáll az előző funkciójára.

**Samsung® a Samsung Group bejegyzett márkavédjegye.

iPhone®***

Ha a hívást át akarja helyezni a telefonjára, jelölje ki telefonján az „audio source” (audioforrás) opciót, majd jelölje be az „iPhone” lehetőséget. A hívás befejezéséig a hangszóró néma marad. A hívást a mobiltelefonjával a szokásos módon fejezze be. A hangszóró visszaáll az előző funkciójára.

***iPhone® az Apple Inc. bejegyzett márkavédjegye.

Hibaelhárítás

Ha úgy látja, hogy készüléke nem működik megfelelően, kövesse az alábbi útmutatásokat. Ha ez nem oldja meg a problémát, vegye fel a kapcsolatot a helyi Stanley Fat Max márkaszervizzel.

Figyelmeztetés! Mielőtt folytatná, áramtalanítsa a készüléket.

Hiba	Lehetséges megoldás	Lehetséges ok
A készülék nem kapcsol be	A kábel nincs bedugaszolva	Csatlakoztassa a készüléket egy működő konnektorra
	Az áramköri biztosíték kiégett	Cserélje ki a biztosítékot (ha többször egymás után kiég, azonnal hagyja abba a készülék használatát, és juttassa el egy Stanley Fat Max szervizbe vagy megbízott javítóműhelybe)
	Az áramkör-megszakító kioldott	Állítsa alaphelyzetbe az áramkör-megszakítót (ha többször egymás után kiold, azonnal hagyja abba a készülék használatát, és juttassa el egy Stanley Fat Max szervizbe vagy megbízott javítóműhelybe)
	A tápkábel vagy a kapcsoló sérült	Cseréltesse ki a kábelt vagy a kapcsolót egy Stanley Fat Max szervizben vagy megbízott javítóműhelyben
	Az akkumulátor nincs feltöltve	Töltse fel az akkumulátort

Hiba	Lehetséges megoldás	Lehetséges ok
	Az akkumulátor nincs teljes mértékben csatlakoztatva	Nyomja be teljesen az akkumulátort a rekeszébe, és ügyeljen a helyes csatlakoztatására
	Az akkumulátorban nincs elég áram	Töltse fel az akkumulátort
	Az akkumulátort kivették	Tegye vissza az akkumulátort
	Az adapter dugasza ki van húzva, de az akkumulátor nincs a helyén	Dugasolja az adaptert a konnektorra vagy illessze be helyesen az akkumulátort
	Adapter használatánál a konnektornak nincs árama	Gondoskodjon róla, hogy a konnektor kapjon áramot, vagy helyezze be megfelelően az akkumulátort
Bluetooth® leválasztva	A készülék hatótávolságon kívülre került	Hozza a készüléket a Bluetooth hangszóró hatótávolságán belülre
		Lehet, hogy az eszközt ismét párosítani kell a Bluetooth-hoz, lásd „A Bluetooth vezeték nélküli technológia használata” cím alatt Ha két vagy több eszköz van párosítva a hangszóróhoz, az egyik eszköz beállításainál válassza le a hangszórót.

Karbantartás

Az Ön vezetékes/akkumulátoros Stanley Fat Max készülékét/ szerszámát minimális karbantartás melletti hosszú távú használatra terveztük. A készülék folyamatos és kielégítő működése függ a megfelelő gondozástól és a rendszeres tisztítástól is.

Figyelmeztetés! Tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a dugaszát.

◆ A készülék külsején lerakódott szennyeződést és zsírt ronggyal távolíthatja el.

Figyelmeztetés! A készülék nemfémes részeit SOHA ne tisztítsa oldószerrel vagy más erős vegyszerrel. Ezek a vegyszerek meggyengíthetik az alkatrészek anyagát. Csak szappanos vízzel enyhén megnedvesített ronggyal tisztítsa. Soha ne hagyja, hogy a készülék belsejébe folyadék kerüljön, és ne is merítse a készülék egyik részét sem folyadékba.

Figyelmeztetés! SOHA NE permetezzen és más módon se juttasson kenőanyagokat vagy tisztítószereket a készülék belsejébe. Az rendkívül rossz hatással lehet a készülék élettartamára és teljesítményére.

Tudnivalók a szervizelésről

Ezt a terméket a felhasználó nem szervizelheti. A hangszóró belsejében nincsenek felhasználó által szervizelhető alkatrészek. A készüléket a statikus elektromosságra érzékeny belső

alkatrészek sérülésének elkerülése érdekében márkaszervizzel kell javíttatni.

Környezetvédelem



Elkülönítve gyűjtendő. Ezt a terméket el kell különíteni a normál háztartási hulladéktól.

Egy napon, mikor Stanley Fat Max készüléke eléri technikai élettartamának végét, vagy nincs további szüksége rá, gondoljon a környezetvédelemre. Gondoskodjon ennek a terméknek az elkülönített begyűjtéséről.



Az elhasznált termékek és csomagolásuk elkülönített begyűjtése lehetővé teszi ezek újrahasznosítását. Újrahasznosított vagy újra feldolgozott anyagok segítségével a környezetszennyezés, illetve a nyersanyagok iránti igény nagymértékben csökkenthető.

A helyi előírások rendelkezhetnek az elektromos termékek háztartási hulladéktól elkülönített begyűjtéséről helyhatósági hulladéklerakó helyeken vagy a kereskedők által új termék megvásárlásakor.

A Stanley Fat Max termékekre élettartamuk lejártával a Stanley Fat Max visszavételi lehetőséget kínál. Ez a szolgáltatás ingyenes. Ha igénybe veszi, kérjük, juttassa vissza a terméket bármely márkaszervizbe, ahol vállalatunk képviselőjében átveszik.

Az Önhöz legközelebbi márkaszerviz címét a Magyarországi Képvisellettől vagy ebből a kézikönyvből tudhatja meg. A szervizzel kapcsolatban a következő Internet oldalon is felvilágosítást kaphat: www.2helpU.com.

Akkumulátorok



Hasznos élettartamuk végén a környezetvédelemre kellően ügyelve selejtezze ki őket:

- ◆ Merítse le teljesen az akkumulátort, majd vegye ki a szerszámból.
- ◆ A NiCd, NiMH és Li-ion akkumulátorok újrahasznosíthatók. Az akkumulátor(oka)t megfelelő csomagolásba helyezze, hogy a pólusai(k) között ne keletkezessen rövidzárlat. Juttassa el őket az egyik márkaszervizbe vagy a helyi hulladékhasznosító telepre.
- ◆ Ne zárja rövidre az akkumulátor pólusait.
- ◆ Az akkumulátor(oka)t ne dobja tűzbe, mert azzal robbanást vagy személyi sérülést okozhat.

Az Önhöz legközelebbi márkaszerviz címét a helyi Stanley képvisellettől vagy ebből a kézikönyvből tudhatja meg. Emellett a hivatalos Stanley szervizek listája, illetve eladás utáni szolgáltatásaink és ezek elérhetőségének részletes ismertetése a következő honlapon érhető el: www.stanley.eu/3

Kérjük a vásárlástól számított 30 napon belül regisztrálja Stanley Fat Max készülékét a www.stanley.eu/3 oldalon, annak érdekében, hogy jogosult legyen további két év kiterjesztett garanciára. Az extra 2 év garanciára, mely gyártási vagy anyaghibára vonatkozik, az oldalon kinyomtatott igazoló dokumentum átadásával jogosult a Stanley márkaszervizben.

STANLEY FAT MAX JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK

Gratulálunk Önnek ennek az értékes Stanley Fat Max készülék megvásárlásához.

Fogyasztók részére értékesített termékeinkre **12 hónap időtartamú jótállást vállalunk**.

A jótállás a fogyasztó jogszabályból eredő jogait nem érinti.

- 1) A Stanley Black & Decker Hungary Kft. a jótállás, kellék- és termékszavatosság keretében végzett javításokat vagy a termék kicserélését 19/2014. (IV.29.) NGM rendelet és a 151/2003. (IX.22.) Kormányrendelet szerint végzi a jótállási idő, illetve a kellék- és termékszavatossági jogok érvényesíthetőségének teljes időtartama alatt.
 - a) A fogyasztó jótállási igényét a jótállási jeggyel érvényesítheti, ezért kérjük azt őrizze meg.
 - b) Vásárláskor a forgalmazónak (kereskedőnek) a jótállási jegyen fel kell tüntetnie a fogyasztási cikk azonosításra alkalmas megnevezését, típusát, gyártási számát, továbbá – amennyiben van ilyen – azonosításra alkalmas részeinek meghatározását, illetve a fogyasztó részére történő átadásának időpontját. A jótállási jegyet a forgalmazó (kereskedő) nevében eljáró személynek alá kell írnia és a kereskedés azonosítására alkalmas tartalmú (minimum cégnév, üzlet címe) bélyegzővel olvashatóan le kell bélyegezni. Kérjük, kísérelje figyelemmel a jótállási jegy megfelelő érvényesítését, mivel a kijelölt szervizeknél a jótállási igény csak érvényes jótállási jeggyel érvényesíthető. Amennyiben a jótállási jegy szabálytalanul került kiállításra, jótállási igényével kérjük forduljon a terméket az Ön részére értékesítő partnerünkhöz (kereskedőhöz). A jótállási jegy szabálytalan kiállítása vagy a fogyasztó rendelkezésére bocsátás elmaradása nem érinti a jótállási érvényességét. Kérjük, hogy a jótállási jegyen kívül a nyugtát vagy számlát is szíveskedjen megőrizni a gyorsabb és hatékonyabb ügyintézés érdekében, mert a szerződés megkötése az ellenérték megfizetését igazoló bizonylattal is bizonyítható.
 - c) Elvesztett jótállási jegyet csak a fogyasztói szerződés létrejöttét igazoló nyugta vagy számla ellenében tudunk pótolni!

2) Nem terjed ki a jótállás:

- a) amennyiben a hiba oka rendeltetésellenes, illetve a mellékelt magyar nyelvű használati kezelési útmutatóban foglaltaktól eltérő használat, átalakítás, szakszerűtlen kezelés, helytelen tárolás, elemi kár vagy egyéb a vásárlás után a fogyasztó érdekkörében keletkezett ok miatt következik be;
- b) azon alkatrészekre, amelyek esetében a meghibásodás a jótállási időn belüli rendeltetészerű használat mellett az alkatrészek természetes elhasználódása, kopása miatt következett be (így különösen: fűrészlánc, fűrészlap, gyalukés, meghatószíj, csapágyak, szénkefe, csillagkerék);
- c) a készülék túlterhelése miatt jelentkező hibákra, amelyek a hajtómű meghibásodásához, vagy egyéb ebből adódó károkhöz vezetnek;
- d) a termék nem hivatalos szervizben történt javításából eredő hibákra;
- e) az olyan károsodásokra, amelyek nem eredeti Stanley Fat Max kiegészítő készülékek és tartozékok használatából adódnak **amennyiben a szakszerviz bizonyítja, hogy a hiba a fenti okok valamelyikére vezethető vissza.**

- 3) A fogyasztó a kijavítás vagy csere iránti igényét a jótállási időn belül a kereskedőnél, illetve kijavítás iránti igényét a jótállási jegyen feltüntetett javítószolgálatnál is érvényesítheti. Termékszavatossági igényét kérjük a jótállási jegyen feltüntetett gyártónak vagy forgalmazónak szíveskedjen bejelenteni.
 - a) Nem számít bele a jótállási időbe a kijavítási időnek az a része, amely alatt a fogyasztó a terméket nem tudta rendeltetészerűen használni.
 - b) A terméknek a kicseréléssel vagy kijavítással érintett részére a jótállási idő újból kezdődik.
 - c) Ha a fogyasztási cikk a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított három munkanapon belül meghibásodik, a fogyasztó ezen időtartamon belül kérheti annak kicserélését feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetészerű használatot akadályozza. A hiba fennállásának, vagy a rendeltetészerű használatot akadályozó mérték megállapításához a kereskedő kérheti a szakszerviz közreműködését.

- d) Amennyiben a jótállási igény bejelentését követően a kereskedő az igény teljesíthetőségéről azonnal nem tud nyilatkozni, úgy öt munkanapon belül kell értesítenie a fogyasztót az álláspontjáról.
- e) Ha a kijavítás vagy a csere nem lehetséges, a fogyasztó választása szerint műszakilag és értékében hasonló készülék kerül felajánlásra, vagy a vételár arányos leszállítására kerül sor, avagy visszafizetésre kerül a vételár.
- f) A termék hibája miatt a fogyasztó a forgalmazótól is követelheti a hiba kijavítását vagy a termék kicserélését a forgalomba hozattalól számított két év elteltéig (termékszavatosság).

- 4) A jótállás alapján történő javítás során a forgalmazónak, illetve a javítószolgálatnak (kereskedőnek) törekednie kell arra, hogy a kijavítást legfeljebb 15 napon belül megfelelő minőségben elvégezze, elvégeztesse.

A jótállás keretébe tartozó kijavítás vagy csere esetén a forgalmazó, illetve a javítószolgálat a jótállási jegyen köteles feltüntetni:

- a kijavítás iránti igény bejelentésének és a kijavításra történő átvétel időpontját,
- a hiba okát és a kijavítás módját;
- a termék fogyasztó részére történő visszaadásának időpontját,
- a kicserélés tényét és időpontját.

A termék meghibásodása esetén a fogyasztót az alábbi jogok illetik meg:

Elsősorban - választása szerint - kijavítást vagy kicserélést követelhet. A csereigény akkor megalapozott, ha a termék a fogyasztónak okozott jelentős kényelmetlenség nélkül, megfelelő minőségben és ésszerű határidőn belül, értékcsökkenés nélkül nem javítható ki, vagy nem kerül kijavításra. Ha az előírt módon történő kijavításra, illetve kicserélésre vonatkozó kötelezettségének a forgalmazó nem tud eleget tenni, a fogyasztó – választása szerint – a vételár arányos leszállítását igényelheti, a hibát a forgalmazó költségére maga kijavíttathatja, vagy elállhat a szerződéstől (a hibás áru visszaszolgáltatásával egyidejűleg kérheti a nyugtán vagy számlán feltüntetett bruttó vételár visszatérítését).

Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye!

Kérjük, hogy a hiba felfedezését követő legrövidebb időn belül szíveskedjen azt a szervizben vagy a forgalmazónál bejelenteni.

A kijavítást vagy kicserélést - a dolog tulajdonságaira és a fogyasztó által elvárható rendeltetésére figyelemmel - megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve kell elvégezni.

Gyártó:

Black & Decker Europe,
210 Bath Road, Slough,
Berkshire, SL13YD,
Egyesült Királyság

Forgalmazó:

Stanley Black & Decker Hungary Kft
1016. Budapest,
Mészáros u. 58/B

Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti!

Kereskedő által a vásárlással egyidejűleg kitöltendő

Kereskedő neve és címe:

 A fogyasztási cikk megnevezése:.....
 Típusa:
 Gyártási száma:
 Szerződéskötés és a termék fogyasztó részére történő átadásának dátuma: P.H.
 aláírás

Kereskedő által kitöltendő kicserélés esetén

A fogyasztó a hibás terméket valamennyi tartozékával átadta.
 A kicserélés időpontja: P.H.
 aláírás
 A hibátlan terméket átvettem.
 A kicserélt új termék átvételének időpontja:

fogyasztó aláírása

Kijavítás esetén a szerviz tölti ki:

1. javítás

A javítás iránti igény bejelentésének és a javításra átvétel időpontja:

 A bejelentett hiba oka és a javítás módja:

 A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:

 Amennyiben a termék nem javítható, a csereigény alapos:
 igen / nem (aláhúzással jelölendő)
 P.H.
 aláírás

3. javítás

A javítás iránti igény bejelentésének és a javításra átvétel időpontja:

 A bejelentett hiba oka és a javítás módja:

 A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:

 Amennyiben a termék nem javítható, a csereigény alapos:
 igen / nem (aláhúzással jelölendő)
 P.H.
 aláírás

2. javítás

A javítás iránti igény bejelentésének és a javításra átvétel időpontja:

 A bejelentett hiba oka és a javítás módja:

 A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:

 Amennyiben a termék nem javítható, a csereigény alapos:
 igen / nem (aláhúzással jelölendő)
 P.H.
 aláírás

4. javítás

A javítás iránti igény bejelentésének és a javításra átvétel időpontja:

 A bejelentett hiba oka és a javítás módja:

 A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:

 Amennyiben a termék nem javítható, a csereigény alapos:
 igen / nem (aláhúzással jelölendő)
 P.H.
 aláírás

Stanley Black & Decker Hungary Kft

Iroda

1016 Bp. Mészáros u 58/b.

Tel.
214-05-61Fax.
214-69-35**Központi Márkaszerviz****Elérhetőség**

ROTEL Kft. Márkaszerviz 1163 Bp. (Sashalom) Thököly út 17. 403-22-60 404-00-14403-65-33

Tel/fax

INOX Kereskedelmi
és Szolgáltató Kft.Szolnoki út 27-29.
6000 Kecskemét

+36 30 370 7033

service@rotelkft.hu
www.rotelkft.hu
szerviz@inox.hu
www.inox.hu/

CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST

STANLEY
FATMAX

CZ měsíců
H hónap

12

PL miesiące
SK mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecset helye Aláírás
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
http://www.bandservis.cz

(H)

Rotel Kft. Központi
Garanciális-és Márkaszerviz
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014
www.rotelkft.hu

INOX Trading and
Manufacturing LLC
Szolnoki út 27-29.
6000 Kecskemét
Tel.: +36 30 370 7033
e-mail: szerviz@inox.hu
www.inox.hu/

(PL)

Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Bakaliowa 26
05-080 Mościska
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecset Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis